



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/1789

z dnia 5 września 2025 r.

**wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych
w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/1998 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 7 grudnia 2020 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2020/1998.
- (2) W dniu 8 grudnia 2020 r., w drodze oświadczenia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem”), wydanego w imieniu Unii Europejskiej i dotyczącego globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka, Unia i jej państwa członkowskie potwierdziły swoje stanowcze zobowiązanie na rzecz propagowania i ochrony praw człowieka na świecie. Globalny system sankcji UE za naruszenia praw człowieka podkreśla determinację Unii, aby wzmocnić jej rolę w walce z poważnymi pogwałceniami i naruszeniami praw człowieka na świecie. Doprowadzenie do tego, aby każdy mógł korzystać w skuteczny sposób z praw człowieka, jest jednym ze strategicznych celów Unii. Poszanowanie godności ludzkiej, wolności, demokracji, równości, praworządności i praw człowieka to jedna z podstawowych wartości Unii oraz jej wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.
- (3) Od czasu bezprawnego przyłączenia Krymu i Sewastopola przez Federację Rosyjską w 2014 r. sytuacja w zakresie praw człowieka na Półwyspie Krymskim znacznie się pogorszyła. Mieszkańcom półwyspu systematycznie ogranicza się przysługujące im podstawowe wolności, a w krymskich zakładach karnych i aresztach dochodzi do poważnych pogwałceń praw człowieka, w tym do okrutnego, nieludzkiego i poniżającego traktowania osadzonych.
- (4) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów podlegających środkom ograniczającym zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 należy dodać dwie osoby.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2020/1998,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia Rady (UE) 2020/1998 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 410 I z 7.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 września 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

M. BJERRE

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów w sekcji „A. Osoby fizyczne” dodaje się wpisy w brzmieniu:

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„134.	Vadim Viktorovich BULGAKOV alias Vadym Viktorovych BULHAKOV	Вадим Викторович БУЛГАКОВ (pisownia rosyjska)	Stanowisko: dyrektor dyrektoriatu rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej dla »Republiki Krymu i miasta Sewastopol« Data urodzenia: 30.1.1969 Miejsce urodzenia: Symferopol, Ukraina Obywatelstwo: ukraińskie, rosyjskie Ukraiński nr identyfikacji podatkowej (ДПФО): 2523214611 Rosyjski nr identyfikacji podatkowej (ИНН): 910218275068 Płeć: męczyzna Adres: Simferopol, Autonomous Republic of Crimea, Ukraine Powiązane osoby: Arkady Alexandrovich Gostev, dyrektor rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej Aleksei Nikolaevich Pikin, zastępca naczelnika wydziału rosyjskiej Federalnej Służby ds. Wykonywania Kar w »Republice Krymu i mieście Sewastopol«	Od listopada 2014 r. Vadim Bulgakov jest dyrektorem dyrektoriatu rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej dla »Republiki Krymu i miasta Sewastopol«. Samodzielnie zarządza działalnością dyrektoriatu i w związku z tym ponosi osobistą odpowiedzialność m.in. za właściwe zapewnienie świadczeń medycznych zatrzymanym i więźniom na Krymie. Pełniąc tę funkcję, ponosi odpowiedzialność za powszechne i systematyczne odmawianie zatrzymanym i więźniom, w szczególności więźniom politycznym, odpowiedniej opieki medycznej i leczenia. Jest to równoznaczne z okrutnym, nieludzkim lub poniżającym traktowaniem. Od czasu jego powołania na stanowisko dyrektora dyrektoriatu w 2014 r. Organizacja Narodów Zjednoczonych i Europejski Trybunał Praw Człowieka odnotowują powszechne i systematyczne pogwałcenia praw człowieka w krymskich zakładach karnych i aresztach. W szczególności od czasu jego powołania na to stanowisko w areszcie śledczym w Symferopolu na Krymie wielokrotnie stosowana była praktyka administracyjna polegająca na złym traktowaniu więźniów politycznych i odmawianiu im opieki medycznej, co stanowi akt okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania lub karania. W szczególności jest on odpowiedzialny za złe traktowanie obrońców praw człowieka Iryny Danylovych i Ameta Suleymanova, którym przez wiele miesięcy odmawiano odpowiedniej opieki medycznej w czasie ich osadzenia w areszcie śledczym w Symferopolu. Vadim Bulgakov jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, a mianowicie za okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie lub karanie, w szczególności w odniesieniu do więźniów politycznych osadzonych w zakładach karnych i aresztach na Krymie.	5.9.2025

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
135.	Aleksei Nikolaevich PIKIN alias Alexey Nikolaevich PIKIN	Алексей Николаевич ПИКИН (pisownia rosyjska)	Stanowisko: zastępca dyrektora dyrektoriatu rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej dla »Republiki Krymu i miasta Sewastopol« Data urodzenia: 9.8.1975 Obywatelstwo: rosyjskie Płeć: mężczyzna Adres: Voronezh, Voronezh Region, Russia Powiązane osoby: Arkady Alexandrovich Gostev, dyrektor rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej Vadim Viktorovich Bulgakov, dyrektor dyrektoriatu rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej dla »Republiki Krymu i miasta Sewastopol«	Aleksei Pikin jest od maja 2016 r. zastępcą dyrektora dyrektoriatu rosyjskiej Federalnej Służby Penitencjarnej dla »Republiki Krymu i miasta Sewastopol«. W ramach tej struktury ponosi odpowiedzialność za zarządzanie regionalnym systemem karnym na Krymie i w Sewastopolu i za koordynację tego systemu, w tym za postępowanie pracowników, dobrostan więźniów oraz zapobieganie pogwałceniom prawa w zakładach karnych i aresztach. W związku z tym zakresem obowiązków ponosi odpowiedzialność za wszelkie pogwałcenia praw człowieka popełnione wobec osób skazanych na karę pozbawienia wolności na Krymie, w tym za nadużycia ze strony personelu, bezprawne środki dyscyplinarne, niezapobieganie torturom, złemu traktowaniu lub odmawianiu podstawowych praw w ramach systemu karnego. Ponosi odpowiedzialność za powszechne i systematyczne odmawianie zatrzymanym i więźniom, w szczególności więźniom politycznym, odpowiedniej opieki medycznej i leczenia. Jest to równoznaczne z okrutnym, nieludzkim lub poniżającym traktowaniem. Od czasu jego powołania na stanowisko zastępcy dyrektora w 2016 r. Organizacja Narodów Zjednoczonych i Europejski Trybunał Praw Człowieka odnotowują powszechne i systematyczne pogwałcenia praw człowieka w krymskich zakładach karnych i aresztach. W szczególności od czasu jego powołania na to stanowisko w areszcie śledczym w Symferopolu na Krymie wielokrotnie stosowana była pod jego zwierzchnictwem praktyka administracyjna polegająca na złym traktowaniu więźniów politycznych i odmawianiu im opieki medycznej, co stanowi akt okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania lub karania. W szczególności jest on odpowiedzialny za złe traktowanie obrońców praw człowieka Iryny Danylovych i Ameta Suleymanova, którym przez wiele miesięcy odmawiano odpowiedniej opieki medycznej w czasie ich osadzenia w areszcie śledczym w Symferopolu. Aleksei Pikin jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, a mianowicie za okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie lub karanie, w szczególności w odniesieniu do więźniów politycznych osadzonych w zakładach karnych i aresztach na Krymie.	5.9.2025"